

AUJOURD'HUI

COURT-SAINT-ÉTIENNE

► **Fête de Sart-Messire-Guillaume.** 15 h, goûter des 3x20 gratuit; 20 h, Marc Herman présente son spectacle «Bestuut, only the Best» (9 €).

0474/853741.

VILLERS-LA-VILLE

► **Peintures de Pierre Debatty.**

Dans le cadre de l'Abbaye, en plein air, jusqu'au 15/9, tous les jours 10-18 h.

071/880980.

► **Visite guidée thématique de l'abbaye.**

Abbaye, rue de l'Abbaye 55, toute l'année. Réservation indispensable.

071/880980, www.villers.be.

WATERLOO

► **Le piano et ses interprètes.** Espace musique par Jean Lacroix. Espace Bernier, rue François Libert 26, lu, 17 h-19 h.

LES CINÉMAS

Braine-l'Alleud

■ Kinepolis Imagibraire

Boulevard de France 02 389 17 17

Cars. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 14h15.

Changement d'adresse. VO, E.A. ♦ Lu, Ma 17h15, 20h15, 22h15.

Fair Play. VO, E.A. ♦ Lu, Ma 14h45, 17h15, 20h15, 22h30.

Garfield 2. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 14h15, 16h45.

ils. VO, E.N.A. ♦ Lu, Ma 22h15.

Miami Vice. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 14h15, 17h00, 19h45, 22h30.

Monster House. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 14h45, 17h15.

Nos voisins les hommes. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 14h45, 17h15.

Pirates des Caraïbes: Le Secret du Coffre maudit. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 13h45, 17h00, 20h15, 22h30.

Pom, le poulain. VO, E.A. ♦ Lu, Ma 14h45.

Selon Charlie. VO, E.A. ♦ Lu, Ma 17h15, 22h30.

Des serpents dans l'avion. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 16h45, 19h45, 22h15.

Thank you for smoking. VO s.t. Bil, E.A. ♦ Ma 19h45.

The Hills Have Eyes. VF, E.N.A. ♦ Lu, Ma 22h30.

Entre deux rives. VO s.t. Bil, E.A. ♦ Lu, Ma 20h15.

The Sentinel. VF, E.A. ♦ Lu, Ma 14h45, 17h15, 20h15, 22h30.

Le vent se lève. VO s.t. Bil, E.A. ♦ Lu, Ma 14h00, 16h45, 19h45, 22h30.

World Trade Center. VO s.t. Bil, E.A. ♦ Lu 19h45.

Jodoigne

■ Cinéma l'Etoile

Grand Place, 40 010 81 08 18

La Tourneuse de Pages. VO, E.A. ♦ Ma 20h15.

Louvain-la-Neuve

■ Ciné-club de la ferme du Bièreau

Ecuries de la ferme du Bièreau, Ferme du Bièreau, 3, scavée du Bièreau

010 45 01 44

Bagdad cafe. VO s.t. Fr, E.A. ♦ Lu 21h30.

■ UGC Louvain-la-Neuve

Grand Place, 55 0900 10 440

Changement d'adresse. VO, E.A. ♦ Lu, Ma 11h45, 13h55, 15h50, 17h45, 19h40, 21h35.

Fair Play. VO, E.A. ♦ Lu, Ma 11h00, 13h10, 15h20, 17h30, 19h40, 21h50.

Garfield 2. VF, E.A. ♦ Lu 11h20, 13h05, 14h50, 16h35, 18h20, 20h05. Ma 11h20, 13h05, 14h50, 16h35, 18h20.

ils. VO, E.N.A. ♦ Lu, Ma 11h25, 14h25, 16h25, 20h25, 22h25.

TV COM

LUNDI

● De 4 h à 7 h, de 9 h à 12 h : vidéotexte.

● De 7 h à 9 h, de 12 h à 16 h : *Gradins*, l'actualité sportive du week-end.

● De 18 h à 20 h : *Espace région*.

● De 20 h à 21 h : *Communales 2006 : Beauvechain*. Débat électoral avec les principales listes, animé par Max Zimmerman.

● De 21 h à 4 h : *Espace région ; Communales 2006 : Beauvechain*.

DIMANCHE



Le potiron sera roi ce dimanche à Noduwez

Le dimanche 17 septembre, l'ASBL «Vivre à Noduwez» organise sa 3^e foire aux potirons à la ferme Germeau, rue de Tirlemont. Potirons, potimarrons, légumes curieux, oubliés et étranges seront les vedettes de cette journée pas comme les autres. En quiche, en pain, en potage, boudins, liqueur, la cucurbitacée se fera désirer à toutes les sauces. Durant la journée, différentes animations sont prévues comme des expositions de vieux outils agricoles, conférences et différents concours (le potiron le plus gros, le mieux décoré...) On n'oubliera pas non plus la présence sur place d'une centaine d'artisans (vanniers, dentellières, souffleurs de verre, peintres, potiers, céramistes...) et la présence d'un orchestre country.

Prix : 5€ (019/655738)

SAMEDI • À Waterloo

Seul ou en triplète ?

CE SAMEDI 16 septembre, dès 14 h, se tiendra une grande journée consacrée à la pétanque à Waterloo. Un tournoi international ainsi qu'une compétition ouverte aux amateurs seront organisés. Il s'agit d'une première pour la commune. Cette initiative est le fruit de la collaboration étroite qui règne depuis des années entre les clubs de pétanque de Waterloo et de ses environs, et ceux d'Orléans, dans le Loiret.

Des initiations et démonstrations sont également programmées. De nombreux joueurs professionnels belges et étrangers sont d'ores et déjà attendus. Une quarantaine de pistes seront mises en place à cette occasion dans le parc de la Résistance, situé derrière la piscine Nausicaa.



Cela sentira bon les vacances à Waterloo avec ce tournoi de pétanque.

SAMEDI • À Folx-les-Caves

Encore une chanson

SAMEDI, Christian Merveille nous invite à chanter «Sur le bout des doigts». Au menu un spectacle de comptines musicales. Un chanteur, un musicien et plein de petits doigts pour donner un grand coup de main...

Dans ce spectacle, les «comptines à doigts» sont accompagnées par des instruments divers et hétéroclites, de la boîte en plastique à la lampe de bureau en passant par le papier froissé. À chacun d'exploiter tout cela et de faire parler son imagination.

Mais Christian Merveille c'est aussi l'occasion d'échanges en chanson entre petits et grands.

0 Samedi 16/9 à 15 h et 17 h, à la salle de Folx-les-Caves (0478/640061). Pour enfants à partir de 3 ans.



Le chanteur Brainois présentera des comptines musicales.

VA 725573

LOUVAIN-LA-NEUVE • Jogging interentreprises

En baskets pour combattre la maladie

Le parc scientifique néolouvainiste accueille son premier jogging interentreprises pour lutter contre la leucodystrophie, une maladie nerveuse.

DEPUIS TROIS ANS, l'association ELA, qui lutte contre les leucodystrophies, organise des joggings interentreprises en vue de récolter des fonds pour la recherche contre la maladie. Pour la première fois, Louvain-la-Neuve et son parc scientifique accueillent ce jogging pour la bonne cause.

Immédiatement séduit par le concept, le «Science Park» donne rendez-vous aux entreprises ce vendredi 15 septembre pour une mobilisation que les organisateurs espèrent la plus large possible. À l'heure actuelle, quarante-quatre sociétés ont déjà marqué leur accord et seront au départ vendredi, à 12 h.

Ce jogging symbolique, réunissant des équipes de trois personnes sur un parcours de 2 x 2,5 km, représente avant toutes choses l'occasion de sensibiliser les participants à cette grave maladie qu'est la leucodystrophie. Fort méconnue du grand public, cette maladie peut avoir des conséquences dramatiques.

«C'est une maladie des nerfs qui touche la myéline, pré-



L'an dernier, c'est au parc Créalys à Gembloux que le jogging avait lieu.

cise Véronique Dalimier, chargée d'événement pour ELA. Ce sont principalement les enfants qui peuvent en souffrir. Les conséquences se manifestent sous la forme de troubles du comportement et de troubles moteurs. Et avec des fonctions coupées, la fin de vie arrive de façon très prématurée.»

Une cinquantaine de patients sont atteints en Belgique. Cela peut paraître insignifiant mais il n'empêche qu'il faut agir car il n'existe pas encore

de traitement guérissant la leucodystrophie aujourd'hui. Il existe un programme de recherche, qui a été lancé au CHU de Sart-Tilmant en 2005. C'est une étape qui doit être suivie par d'autres...

Mobilisation

Sensibilisation et mobilisation seront les maîtres mots, vendredi, à Louvain-la-Neuve, où le petit Yannick, âgé de huit ans et atteint de la leucodystro-

phie, donnera le coup d'envoi du jogging interentreprises. Il sera accompagné d'Yves Lerroy, parrain sportif et directeur du complexe sportif de Blocry, ainsi que d'un groupe de marcheurs multisociétés. Jean-Luc Roland, le bourgmestre d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, et Annie Galban, son échevine des Sports, prendront également part à l'action.

Benoît ROBAYE

0 Véronique Dalimier, 0499/378472 ou 081/744522, ela.vd@skynet.be ou www.ela.be.

NOTRE SÉLECTION

MARDI

LOUVAIN-LA-NEUVE

Théâtre. **La Balade du grand macabre.** Avec Philippe Allard, Didier Colfs, Jessica Gazon, Éric Beton le Veel, Peter Niane, Françoise Oriane, Michel Poncelet, Pascal Racan et Jean-François Rossion. Mise en scène de Stephen Shank. Aula Magna, Terrasse de l'Aula, du 12 au 16/9, ma. me. ve. sa. 20h30, je. 19h30, di. 15 h. PAF : 30 €, 26 € (+60 ans, groupe), 19 € (2e cat.), 12 € (étudiants, chômeurs handicapés), 10 € (3^e cat.).

010 / 49 78 00, 0800/25325.

SART-MESSIRE-GUILLAUME

Dernier jour des festivités : à 14 h, spectacle pour enfants: Jacky Den; à 19h30, concert rock de Cover Jr; à 22h30, feu d'artifice; 23 h, soirée de clôture. Entrée gratuite.

0474/853741.

JEUDI

NIVELLES

Gala de clôture de la Quinzaine des Seniors. avec l'Orchestre National des Cheminots et ses 60 musiciens. Waux-Hall, 14 h. Réservations obligatoires.

067/882209.

OTTIGNIES

Fêtes de Wallonie. Jeudi : 21 h, cinéma de quartier avec la projection du film *Podium*. Vendredi : 19 h, ouverture des loges foraines; 20 h, concert Polocan et Impulsions, sous chapiteau; 22 h, concert de Daniel Hélin et des Velvet Sisters. Samedi : 14 h, course de garçons de café; 16 h, concours de karaoké; 18 h, marche aux flambeaux et en étoile; 21 h, feu d'artifice musical; 22 h, bal populaire animé par l'Orchestre The Cochran's. Dimanche : de 6 à 16 h, brocante, bourse aux vélos et atelier de réparation; de 10 à 19 h, animation d'artistes locaux sous chapiteau, promenades en calèche, animation musicale; dès 17 h, critérium cycliste pour élites et espoirs.

010 / 4590 19, 010 / 61 17 57.

VENDREDI

REBECCQ

Fêtes de Wallonie. Vendredi : 19h30, départ du grand jogging de nuit au Velodrome communal, chemin de la Chaussée.

Samedi : dès 10 h, démonstration et compétition d'automodélisme au ballodrome. Dès 20 h, festival «Rock en Senne».

Dimanche : de 6 à 18 h, brocante pour adultes et une pour enfants, un marché de village, une fête foraine, dans les rues du centre (0473/211419 après 18 h). Un grand bal populaire clôturera cette édition 2006.

SAMEDI

BRAINE-L'ALLEUD

Week-end musical proposé par la Société royale d'Harmonie de Braine-l'Alleud, au château Cheneau, avenue Alphonse Allard. Les deux jours, restauration et grande fête de la bière. Entrée gratuite. Samedi à partir de 16 h. Dimanche dès 13h30.

WATERLOO

Les Pastoureaux en concert. St-John's School (auditorium), drève Richelle 146, 20h15.

02/3520910.

DIMANCHE

JODOIGNE

Rallye vélo. Départ de 10 à 15 h. Circuits de 21 et 26 km. Au programme également : bourse aux vélos d'occasion; balade contée avec Diane-Sophie Geerts à 10h30; location de vélos, promenade pédestre de 15 km, vélo école, stands, ateliers créatifs et monocycles... Dans le cadre de la semaine de la mobilité.

010/819993, www.jodoigne.be

LONGUEVILLE

Tour d'Europe en 80 notes. Concert de l'ensemble Ucelli Migratori. Œuvres de Haendel, Zelenka, Frescobaldi. Église, 17 h. PAF : 10 €.

010/888851.

OTTIGNIES

Promenade vélo. Circuit accessible aux familles gratuitement, avec de multiples haltes où il sera possible de déguster des produits locaux. Départ de la gare d'Ottignies, 10h30.

0 Réservation obligatoire avant le 14/9 au 010/420566, 010/420572 ou par mail: hebrant@olln.be

Vers l'avenir

Brabant wallon

1300 WAVRE, chaussée de Louvain 9

CHEF D'ÉDITION : Dominique VELLANDE
BUREAU DE WAVRE : Tél. : 010/84 98 00

Rédaction régionale :
Tél. : 010/84 98 03 Fax : 010/84 98 19

Publicité régionale :
Tél. : 010/84 98 09 Fax : 010/84 98 16

Philippe HENKART : 0479/21 92 05

Nécrologie :
Tél. : 070/23 36 93 Fax : 070/23 36 97

Petites annonces :
Tél. : 0800/99 008 (appel gratuit)

Fax : 070/22 34 11
e-mail : info@verslavenir.be

UNE PUBLICATION
DES ÉDITIONS DE L'AVENIR S.A.

ADMINISTRATEUR DÉLÉGUÉ :
Bruno de CARTIER

RÉDACTEUR EN CHEF
ET ÉDITEUR RESPONSABLE :
Pascal BELPAIRE

Route de Hannut 38 - 5004 Namur-Bouge
Tél. : 081/24 88 11
Fax rédaction nationale : 081/22 60 24

ABONNEMENTS :
3 mois : 59 €
6 mois : 114 €
12 mois : 210 €

Abonnements : ING : 367-0031557-85
Commandes photos : CBC : 193-1234942-56
Banque de la Poste : 000-0033120-43
Pour s'abonner à l'étranger, consulter notre service abonnements

Vos demandes :
Tél. : 081/22 28 40 e-mail : dhou@verslavenir.be
Plus d'infos sur www.presscopyrights.be